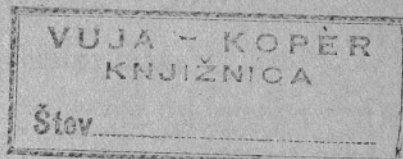


ALLIED MILITARY GOVERNMENT

VENEZIA GIULIA



THE
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
GAZETTE

VOLUME II

No. 11 - 1 March 1947

Published by the Allied Military Government under the Authority of the Supreme
Allied Commander, Mediterranean Theatre of Operations, and Military Governor.

Allied Military Government

VENEZIA GIULIA

General Order No. 92 (25 D)

PROVISIONS RELATING TO DIRECT TAXES

WHEREAS it is considered advisable to issue various provisions relating to Direct Taxes and to amend certain provisions of General Order No. 25, 25 B and Order No. 114, in those parts of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the "Territory"),

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER:

PART "A"

ORDINARY TAX ON PROPERTY

ARTICLE I

The value of the real property, live-stock and implements, and the value of industrial and commercial concerns, for the years 1947-1948-1949, for the purpose of the ordinary tax on property (imposta ordinaria sul patrimonio) shall be multiplied by ten except for the value of buildings „fabbricati“ which shall be multiplied by five. The 1946 tax rolls shall be used as the basis for this computation.

ARTICLE II

Section 1. — The tax shall be registered by the Direct Tax Office without notification to tax-payers, on the basis of the value established in terms of the foregoing Article.

Section 2. — The Finance Administration may order and the tax-payers may ask for a revision with effect from 1 January 1947 of the values of real property resulting from the application of the coefficients referred to, in Art. I hereof, on the basis of the commercial value prevailing on the first January 1946.

Section 3. — Such revision shall be made as concerns live-stock and implements, on the basis of commercial prices prevailing on contracts concluded on dates nearest to the 1st of January 1946; and in the case of industrial or commercial concerns, in accordance with the provisions of R.D.L. 12 October 1939, No. 1529 converted into the Law 8 February 1940, No. 100.

Section 4. — The right to order a revision may be exercised by the Finance Administration on or before the 31st of December 1947 and may be requested by the tax-payers within three months of the publication of the rolls.

ARTICLE III

If the valuation of the real property has not been made on the basis of the average commercial value for the years 1937 - 1938 - 1939, District Direct Tax Offices shall, on or before 31 December 1947, order such valuation and apply thereto the coefficients established in Art. I hereof, or shall initiate the revision in terms of the Section 2 of the preceding Article; the new assessment shall be effective as from the 1st of January of the said year.

The Finance Administration may provisionally increase the taxable values (valori patrimoniali) of the real property referred to in Section 1, for the purpose of their entry into the rolls for 1947, as registered in the 1946 rolls by applying the coefficients established by Art. I hereof, until the final assessment has been adjusted.

ARTICLE IV

The ordinary tax on property (imposta ordinaria sul patrimonio) as from 1947 shall be levied at the rate of 0.40 percent. Properties (cespiti patrimoniali) which do not exceed lire 100,000.— shall be tax free.

PART „B“

TAX ON LANDS (TERRENI) AND AGRICULTURAL LAND INCOME (REDDITO AGRARIO)

ARTICLE V

Section 1. Article II, Order No. 114, dated 11 April 1946, is hereby revoked and in lieu thereof shall be substituted:

„SECTION 1 — With effect from 1 January 1947, taxable income from „terreni“ and „reddito agrario“ liable to taxation under R.D.L. 4 April 1939, No. 589, converted into Law No. 976 of 29 June 1939, shall be increased 6 times“.

ARTICLE VI

Section 1. — If, owing to war damage, the yield of the lands has been reduced by at least one third of the ordinary yield, the Finance Administration may grant a temporary reduction of taxes and surtaxes on „terreni“ and „reddito agrario“.

Section 2. — Such reduction for lands included in the communal territory or in a communal Zone shall be granted by Allied Military Government through the Intendenza di Finanza before the application of the President of Commune.

Section 3. — The reduction regarding single land-holdings, shall be granted by the Intendenza di Finanza, upon application of the owner. The Intendente may suspend the collection wholly or partially, pending the request for the reduction. The application and the supporting evidence, shall be stamp duty free.

Section 4. — If the decrees in yield as finally assessed is less than 15% of the ordinary produce, the applicant shall be liable for the payment of the survey expenses incurred which will be recovered in accordance with the procedure established for the collection of direct taxes.

Section 5. — If the revision as provided for by Art. 13 of R.D.L. 4 April 1939, No. 589, converted into Law 29 June 1939, No. 976, has become necessary owing to changes in the yield consequent to the war action, the revision may be made prior to the time limit established by the said article. Such revision may be sought also by the President of the Commune.

PART „C“

TAX ON BUILDINGS (FABBRICATI)

ARTICLE VII

Section 1. — The taxable income from buildings „fabbricati“ liable to taxation in 1947 tax rolls is hereby doubled without notification to tax-payers. The Finance Administration may partially revise such taxable income under the normal procedure as provided by the Law.

Section 2. — The tax-payer may, within three months from the publication of the tax rolls, ask for rectification, with effect as for 1948, by producing evidence that the taxable income as registered in the tax rolls exceeds the real or potential income.

PART „D“

REVISION OF INCOMES UNDER CATEGORY „B“ AND „C/1“ AND THOSE LIABLE TO INCOME SUPERTAX

ARTICLE VIII

The time limit of 31 December 1946, fixed by Art. I of General Order No. 25 B, dated 30 April 1946, for the special revision of Category „B“ income not taxed on the basis of the balance-sheet and of Category „C/1“ incomes, is hereby extended to 30 June 1947.

ARTICLE IX

The time limit of 31 December 1946 established in Art. 21 of General Order No. 25, dated 29 November 1945, for the special revision of incomes which are liable to supertax, is hereby extended to 31 December 1947.

Incomes which do not exceed the minimum fixed by Art. I of General Order No. 25 C, dated October 8, 1946, will continue to be inscribed in the roll until such time as the revision in terms of this Article has been completed, applying to such incomes the rate of 2% pending assessment.

ARTICLE X

This Order shall become effective on the day it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 21st day of February 1947

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

General Order No. 95 (41 F)

SPECIAL COURT OF ASSIZE

WHEREAS, by Proclamation No. 5 the Special Court of Assize was constituted for the purpose therein proclaimed, for a period of six months expiring on the 8th day of February 1946; and

WHEREAS, by General Order No. 41, dated the 25th day of January 1946, General Order No. 41 B, dated the 18th day of April 1946, General Order No. 41 C, dated the 2nd day of August 1946, General Order No. 77 (41 D) dated the 17th day of October 1946 and by General Order No. 94 (41 E) dated the 8th day of February 1947, the Special Court of Assize as constituted by proclamation No. 5 has been continued for further periods expiring on 31st March 1947, and

WHEREAS, it is deemed necessary to provide for the termination of the Special Court of Assize and to make provision for the trial of offences according to the normal rules of procedure,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

ORDER :

ARTICLE I

Section 1. — With effect from the date of this Order all cases not set for trial before the Special Court of Assize will be transferred to the ordinary judicial authority for trial in accordance with the normal rules of jurisdiction.

Section 2. — For the purpose of carrying out the trials of offences provided for in Proc. 5 which, according to the normal rules of jurisdiction should be tried before a military Court, authority is hereby given to the Ordinary Court of Assize to try such offences.

ARTICLE II

All denunciations, records, evidence and other documents relating to untried cases shall be transferred by the Special Court of Assize to the appropriate Judicial Authority not later than 31 March 1947.

ARTICLE III

Cases originally adjudicated on by the the Special Court of Assize, which the Special Section of the Court of Appeal functioning as Court of Cassation remit back for partial or complete new trial will, with effect from the date of this Order, be remitted to the Ordinary Court of Assize.

ARTICLE IV

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at Trieste 25th February 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 310 (251 A)

INCREASE OF THE ANNUAL RATES PAYABLE TO CONTRACTORS PERFORMING THE POSTAL TRANSPORT SERVICES

WHEREAS it is deemed desirable and necessary to increase the rates payable under Order No. 251 to the automobile enterprises performing public services for carrying mail within that part of Venezia Giulia administered by the Allied Military Government (hereinafter referred to as the "Territory")

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

O R D E R :

ARTICLE I

INCREASE OF THE ANNUAL RATES PAYABLE UNDER ARTICLE I OF ORDER N. 251

Section 1. — The annual rates payable under Article I, Subdivision (a) of Order N. 251 for mail transport, shall be 900 Lire for every Kilometer of line covered for transport ; the compensation of 50 Lire for every intermediate Postal Office actually served, shall be considered included in the said rates.

Section 2. — Whenever the Post & Telegraph Administration (Direzione Superiore delle Poste e delle Telecomunicazioni) of Trieste deems advisable to use for such mail transport a stretch of the line, not exceeding 15 Kilometers, on which more than two double journeys are effected daily, annual rate for every Kilometer shall be 1.800 Lire.

ARTICLE II

This Order shall take effect as and from 1st July 1946.

Dated at Trieste, this 31st day of January 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.C.D.

Senior Civil Affairs Officer

Order No. 316

MARRIAGE OF MEMBERS OF THE UNITED STATES ARMED FORCES PERFORMED BY ARMY CHAPLAINS

WHEREAS it is considered necessary to make provision for the legalization of marriages performed by United States Army chaplains, between members of U.S. Armed Forces and Italian nationals or foreigners in that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the "Territory"),

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer

O R D E R :

ARTICLE I

LEGALIZATION OF MARRIAGES PERFORMED BY ARMY CHAPLAINS

Section 1. — For the purpose of contracting marriages in the Territory between members of the U.S. Armed Forces and persons subject to military jurisdiction and Italian citizens or foreigners residing in the Territory, catholic chaplains of said Forces shall be considered catholic.

ic priests (ministri del culto cattolico) in accordance with the provisions of the Law dated 27 May 1929, No. 847, and non-catholic chaplains shall be considered ministers of religions recognized by the State (ministri dei culti ammessi nello Stato), appointed and approved in accordance with the provisions of Article 3 of the Law dated 24 June 1929, No. 1159.

Section 2. — A marriage celebrated before said chaplains shall have the full legal effect from the date of the marriage when transcribed in the „Stato Civile“ of the Territory in accordance with the provisions set forth in the following articles.

ARTICLE II

REGISTRATION OF MARRIAGE CERTIFICATE

Section 1. — If both contracting parties to the marriage are foreigners, the Commanding Officer of one of the parties, shall, within 30 days after the marriage has been celebrated, request its registration to the official of the „Stato Civile“ in the Commune where the marriage was celebrated.

Section 2. — With this request the following must be supplied:

- a) Marriage certificate signed and verified by said Officer. Said certificate must disclose the following information:
 - 1) First name, last name, age, profession, place of birth, citizenship, name of the state, domicile or residence of the parties;
 - 2) First name and last name, domicile and residence of their parents;
 - 3) Place and date of the marriage;
 - 4) First name and last name of the chaplain before whom marriage was celebrated.
- b) Translation of the marriage certificate in Italian, verified by the same officer;
- c) An original statement in Italian or an Italian translation of the original, verified as provided in Section 2, Subdivision b) of this Article. It must appear that there are no impediments to the marriage according the law of the domicile of both contracting parties and it must also appear that there are no impediments under the provisions of the Italian Law, Articles 85, 86, 87, Subdivision 1, 2 and 4 and Articles 88 and 89 of the Civil Code.

Section 3. — The statement as provided under Section 2, Subdivision c) of the preceding paragraph shall be issued by the Commanding General Mediterranean Theater of operations United States (MTOUSA) or his duly authorized officer not only for personnel accompanying the U.S. Armed Forces but also for personnel in the service of said Armed Forces or employed by the U.S. Government. Such statement shall contain information set forth under Section 2, Subdivision 1. and 2. of the preceding paragraph.

Section 4. — If the marriage is celebrated before a catholic priest (ministro del culto cattolico.), the official of the „Stato Civile“, of the Territory after noting the legality of said request, shall immediately provide for its registration in accordance with the provisions of Articles 9 and 12 of the Law dated 27 May 1929, No. 847, except that Article 14 of said Law shall be applied if said request has been filed after the term prescribed in Section 1 of this Article.

Section 5. — If the marriage has been celebrated before a non-catholic minister of a religion recognized by the State (ministro di un culto ammesso nello Stato), the official of the „Stato Civile“, of the Territory after noting the legality of said request, shall immediately provide for its registration, however, considering the provisions of Article 10 of the Law dated 24 June 1929, No. 1159.

Section 6. — If the request appears not to be proper, the official of the „Stato Civile“ shall postpone its registration and shall inform the Allied Military Government who shall inform the Allied Military Government who shall give instructions as to the decision of the case.

ARTICLE III

PROCEDURE FOR MARRIAGE CELEBRATION AND REGISTRATION

Section 1. — If one the contracting parties is an Italian citizen, celebration of the marriage must be preceded by publishing the banns in the place, of residence of the party having Italian citizenship in accordance with the provisions of Article 93 and the following Articles of the Civil Code.

The chaplain before whom the marriage is celebrated must read to them Articles 143, 144 and 145 of the Civil Code.

Section 2. — The marriage certificate shall be prepared in Italian immediately after the marriage has taken place in accordance with the provisions of Articles 107 and 108 of the Civil Code and Articles 126, 128 and 129 of the R.D. dated 9 July 1939, No. 1238, concerning regulations of the „Stato Civile“ and the original shall be transmitted within five (5) days after the celebration to the official of the „Stato Civile“ where the publishing of the banns were requested. For the benefit of the party not having Italian citizenship, the marriage certificate must be accompanied by a statement as provided in Section 2, Subdivision c) of Article II.

Section 3. — If the marriage was celebrated before a catholic priest (ministro di culto cattolico) registration shall be made in accordance with the provisions of Articles 9, 11, 12, 13, 14 and 15 of the Law dated 27 May 1929, No. 847.

Section 4. — If the marriage was celebrated before a non-catholic minister of a religion recognized by the State (ministro di un culto ammesso nello Stato), the official of the „Stato Civile“, after noting the legality of the publishing of the banns, the marriage certificate and the statement as requested under Section 2 of this Article, and after having ascertained that no objections to the banns have been raised, shall immediately provide for registration of the marriage certificate in the „Stato Civile“, so that the information requested under Section 2, Subdivision a) of Article II of this Order shall be apparent. Whenever he finds any irregularity, he shall postpone its registration and shall issue a certificate stating the reasons of postponement. An appeal may be made to the Court (Tribunale) which shall proceed in accordance with the provisions of Article 112 of the Civil Code.

ARTICLE IV

CIVIL MARRIAGE

If the parties mentioned in Article 1 wish to celebrate a marriage before an official of the „Stato Civile“ of the Territory, the statement required under Section 2, Subdivision c) of Article II of this Order shall substitute the statement required by paragraph 1 of Article 116 of the Civil Code.

ARTICLE V

RETROACTIVE EFFECT

All marriages celebrated on or after 12 June 1945 in this Territory, in accordance with the provisions of this Order, shall be considered as valid from the date of the marriage, provided that such marriages are properly registered within three (3) months subsequent to the publication of this Order in the Allied Military Government Gazette.

ARTICLE VI

EFFECTIVE DATE

This Order shall become effective in the Territory on the date of its publication in the Allied Military Government Gazette.

Dated at Trieste, this 16th day of February 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Order No. 318

PROVISIONS IN FAVOUR OF COMMUNAL AND AREA TREASURES

WHEREAS it is considered necessary that Communes and Area Administrations be authorized to grant an additional compensation for increased treasury service expenses, in those parts of Venezia Giulia administered by Allied Forces (hereinafter referred to as „Territory),

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer.

ORDER :

ARTICLE I

ADDITIONAL COMPENSATIONS

Section 1. — Communes and Area Administrations are authorized to grant to their treasurers, when they are not tax collectors or area receiving agents of direct taxes, annual additional compensations for the period from 1 July 1945 to 30 June 1947, upon request by such treasurers, when as a consequence of the greater expenses incurred after June 12, 1945 as a result of the increase in wages and other costs, their treasury service has become excessive in cost.

Section 2. — The provisions contained in Section 1 of this Article may also be applied to treasurers who are not tax collecting agents or receiving agents of direct taxes, taking, however, into consideration the benefits granted by Allied Military Government by Orders 34 of 30 October 1945, No. 66 of 5 February 1946 and 211 of 1 October 1946.

ARTICLE II

APPROVAL FOR GRANTING THE ADDITIONAL COMPENSATIONS

The decisions of Communes and Area Administrations for the payments of the compensations referred to in Article I must be approved by the Area Presidents and Allied Military Government as concerns treasurers referred to in Section 1 Article I and by the Area Presidents, the Intendenze di Finanza and Allied Military Government in respect of treasurers referred to in Section 2 Article I.

ARTICLE III

EFFECTIVE DATE

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 10th day of February 1947.

AKFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 319

PERMISSION TO CHURCH OF S. ANTONIO OF PREBENICO TO EXCHANGE PROPERTY WITH Mrs. EMILIA BANDI SLAVEZ

WHEREAS the S. Antonio Prebenico Church, (Parish of S. Dorligo della Valle) has submitted a petition requesting authorization to transfer certain property owned by the church for property owned by Mrs. Emilia BANDI SLAVEZ at Prebenico, and

WHEREAS the Area President of the Area of Trieste has approved in writing said petition, and

WHEREAS there appears to be no objections to the granting of said petition,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

1. — That the S. Antonio PREBENICO Church (Parish of S. Dorligo della Valle) be and hereby is authorized to transfer property owned by the church, namely, a piece of land described in the land register as „particella catastale 41, prato formante il corpo tavolare III della Partita tav. No. 165 di Prebenico, pascolo di III classe con una superficie di mq. 578 iscritto a nome della Chiesa Romana Cattolica di S. Antonio in Prebenico“, for property owned by Mrs. Emilia BANDI Slavez, namely, a piece of land described in the land register as „particella catastale terreni 12/1, facente parte del corpo tav. primo della Parte tav. No. 103 di Prebenico, terreno seminativo di Prebenico, classe III, con una superficie di mq. 680“.

2. — This Order shall become effective on the date that it is signed by me.

Dated at Trieste, this 17th day of February 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 90

APPOINTMENT OF GIGLIOLA TOSI WIDOW MODUGNO AS „AVVENTIZIA“ (TEMPORARY EMPLOYEE) OF 3rd CATEGORY AT THE „SOVRINTENDENZA SCOLASTICA“ OF TRIESTE

I. ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

ORDER

as follows :

1. — Gigliola TOSI widow MODUGNO shall be appointed „avventizia“ (temporary employee) of 3rd category at the „Sovrintendenza Scolastica“ of Trieste with effect from December 1st, 1946.

2. — This Order shall become effective on the day that it is signed by me.

Dated at Trieste, this 6th day of February 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 93

TEMPORARY APPOINTMENT OF THE ADMINISTRATIVE BOARD (CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE) AND OF THE BOARD OF CONTROLLERS (COLLEGIO DEI SINDACI) OF THE TERRITORIAL FOOD ADMINISTRATION (DITERAL)

WHEREAS Order No. 242, Article II, Sections 2 and 3 have made provision for the appointment of an Administrative Board (Consiglio di Amministrazione) and of Board of Controllers (Collegio dei Sindaci) of „DITERAL“.

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

ARTICLE I

That the following persons be appointed to the Administrative Board of Territorial Food Administration (Diteral) :

President : Dr. Umberto FAVARO, managing Director of Diteral.

Members : Sig. Ettore SUBAN
Rag. Umberto TOSONI

ARTICLE II

That the following persons be appointed to the Board of Controllers of the Territorial Food Administration :

President : Rag. Antonio LA CORTE, Representative of Intendenza di Finanza.

Members : Rag. Domenico LIBUTTI
Dott. Gerardo ROMANO

ARTICLE III

This Order shall become effective on the date it is signed by me,

Dated at Trieste, this 10th February 1947

H. P. P. ROBERTSON, colonel
for ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 94

RETENTION IN SERVICE OF CHIEF JUDICIAL CLERK BISCIONI FORTUNATO

WHEREAS, Biscioni Fortunato, Chief Judicial Clerk of the Pretura of Trieste, has reached the age of retirement from service and,

WHEREAS, the Procuratore Generale of the Court of Appeal for Venezia Giulia, has requested that he be permitted continue in service temporarily in accordance with the Law of 28 January 1943, No. 33 : and

WHEREAS, it is deemed desirable and necessary to make such disposition,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

1. — BISCIONI FORTUNATO, Chief judicial clerk of the Pretura of Trieste, who has reached the age of retirement from service under existing Law, shall nevertheless continue temporarily in service, in accordance with and subject to all the provisions of the Law of 28 January 1943, No. 33.

2. — This Order shall become effective on the date that it is signed by me.

Dated at Trieste 1st February 1947

ALFRED C. BOWMAN
Colonel J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 95

APPOINTMENT OF Dr. PERISSON ORESTE AND Dr. WIDMANN ENRICO TO PORT SECRETARIES

I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby,

ORDER :

1. — Dr. PERISSON Oreste and Dr. WIDMANN Enrico, temporary clerks of the Capitaneria di Porto, are hereby appointed Port Secretaries (10th grade) in the Group „A“, with effect from September 1st, 1946.

2. — These appointments shall be temporary and for the duration of the Allied Military Government only.

3. — This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 30th day of January 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 96

PROMOTION OF MAGISTRATES

WHEREAS the Judicial Council at the Court of Appeal of Trieste on November 2, 1946 proposed the promotion to higher grade of the Magistrates (aggiunti giudiziari) Dr. MALACREA Giuliano, Dr. OCCHIPINTI Giovanni and Dr. ROSANO Stefano, and

WHEREAS the First President and the Procuratore Generale of the Court of Appeal of Venezia Giulia have approved and recommended the temporary promotion of above, and

WHEREAS it is deemed advisable to grant said proposal,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

1. — The following magistrates (aggiunti giudiziari) are hereby promoted from the grade IX to the grade VIII effective from the date stated below :

a) Dr. MALACREA Giuliano, July 1, 1945

b) Dr. OCCHIPINTI Giovanni, September 1, 1945

c) Dr. ROSANO Stefano, October 1, 1946.

2. — This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 10th day of February 1947.

H. P. P. ROBERTSON, colonel

for **ALFRED C. BOWMAN**

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 98

TEMPORARY APPOINTMENT OF DR. MARIANO PETRI TO PORT SECRETARY

WHEREAS the acting Port Captain of Trieste recommended the appointment of Dr. Mariano Petri to Port Secretary (10th grade) in the „A“ group, and

WHEREAS said appointment is advisable

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

ORDER:

1. — Dr. Mariano PETRI, temporary clerk at the „Capitaneria di Porto“ of Trieste, is hereby appointed Port Secretary (10th grade) in the group „A“ at said office, with effect from January 1st, 1947.

2. — This appointment shall be temporary and for the duration of the Allied Military Government only.

3. — This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 10th day of February 1947.

H. P. P. ROBERTSON, colonel
for ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 99

TEMPORARY APPOINTMENT OF ERNESTA VLADICH AS „APPLICATA“ OF „ISPETTORATO TERRITORIALE DELL'AGRICOLTURA“

WHEREAS it is considered advisable to provide for the temporary appointment of Ernesta VLADICH-CAPRINI as „applicata“ of „Ispettorato Territoriale dell'Agricoltura“,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER:

1. — Ernesta VLADICH-CAPRINI is hereby temporarily appointed „applicata“ of the Section C and of the grade XII of „Ispettorato Territoriale dell'Agricoltura“.

2. — This Order shall take effect on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 25th day of February 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

PART II

TRIESTE AREA

Area Administrative Order No. 50

APPOINTMENT OF DR. FRANCESCO SANTANASTASO TO THE AREA TAX COMMISSION FOR THE AREA OF TRIESTE IN PLACE OF DR. ALDO RENZI

WHEREAS by Area Administrative Order N. 23, dated 23 May 1946, Dr. ALDO RENZI was appointed Vice-President of the Area Tax Commission for the Area of Trieste, and

WHEREAS it is necessary to replace said Dr. ALDO RENZI, who has resigned,

NOW, THEREFORE, I, A. H. GARDNER, Lt. Col. Area Commissioner, Trieste, pursuant to the power given to me by Art. III Sect. 5 of Order N. 56, dated 7 December 1945,

ORDER:

1. — Dr. FRANCESCO SANTANASTASO is appointed Vice-President of the Area Tax Commission for the Area of Trieste in place of Dr. ALDO RENZI.

2. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 21st day of January 1947.

A. H. GARDNER

Lt. Col. R. A.

Area Commissioner Trieste

Area Administrative Order No. 51

APPOINTMENT OF LIUZZI GIANETTO TO THE COMMISSION FOR THE ISSUE OF ARTISANS' WORKBOOKS FOR THE COMMUNE OF TRIESTE

WHEREAS by Area Order No. 26, dated October 24, 1945, TADDIO Daniele was appointed Substitute Member to the Commission for the Issue of Artisans' Workbooks for the Commune of Trieste, and

WHEREAS it is necessary to substitute said Sig. TADDIO Daniele owing to his death,

NOW, THEREFORE, I, A. H. GARDNER Lt. Col. R. A. Area Commissioner Trieste, pursuant to the power given to me by Art. II of Order N. 15 dated September 11, 1945,

ORDER:

1. — LIUZZI Gianetto is hereby appointed Substitute Member to the Commission for the Issue of Artisans' Workbooks for the Commune of Trieste, in place of TADDIO Daniele.

2. — This Order shall take effect on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 30th day of January 1947.

A. H. GARDNER

Lt. Col. R. A.

Area Commissioner, Trieste

Area Administrative Order No. 52

APPOINTMENT OF MUSCILLO GIORDANO AS SUBSTITUTE MEMBER TO THE COMMISSION FOR THE ISSUE OF ARTISANS' WORKBOOKS FOR THE COMMUNE OF TRIESTE

WHEREAS by Area Order No. 26, dated 24 October 1945, Sig. PISON Attilio was appointed Substitute Member to the Commission for the issue of Artisans' Workbooks for the Commune of Trieste, and

WHEREAS it is necessary to substitute said PISON Attilio, who is unable to perform his functions owing to pressure of other work,

NOW, THEREFORE, I, A.H. GARDNER, Lt. Col. R.A. Area Commissioner, Trieste, pursuant to the power given to me by Art. II of Order N. 15 dated 11 September 1945

ORDER:

1. — Sig. MUSCILLO Giordano is hereby appointed Substitute Member to the Commission for the Issue of Artisans' Workbooks for the Commune of Trieste in place of Sig. PISON Attilio.

2. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 30th day of January 1947.

A.H. GARDNER

Lt. Col. R.A.

Area Commissioner, Trieste

Area Administrative Order No. 53

APPOINTMENT OF DR. EMO PERCO AND DR. GIOVANNI BASA TO THE AREA INSPECTORATE OF AGRICULTURE

PURSUANT to the power given to me by Art. II of Order No. 38, dated 12 November 1945 as amended by Art. I of Order N. 302 (38 B), dated 31 December 1946,

I, A. H. GARDNER, Lt. Col. Area Commissioner, Trieste

ORDER:

1. — The following persons are hereby appointed technical employees of the Area Inspectorate of Agriculture, such appointments to be effective from the the date hereunder specified:

Dr. EMO PERCO — Group A, Grade VIII — from October 7, 1946

Dr. GIOVANNI BASA — Group A, Grade IX — from February 1, 1947.

2. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 30th day of January 1947

A. H. GARDNER

Lt. Col. R. A.

Area Commissioner
Trieste

Area Administrative Order No. 54

TEMPORARY PROMOTION OF Dr. GIOVANNI GARIBBO FROM GROUP „A“ GRADE VIII TO GROUP „A“ GRADE VII

I, A. H. GARDNER, Lt. Col. R. A. Area Commissioner, Trieste

ORDER:

1. — Dr. GIOVANNI GARIBBO is hereby promoted from Group „A“ Grade VIII to Group „A“ Grade VII, with effect as from 29 December 1945.

2. — This promotion is to be regarded as temporary and for the period of Allied Military Government administration of this Area, unless confirmed by the power taking over the Area from Allied Military Government.

3. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 12th day of February 1947.

A. H. GARDNER

Lt. Col. R. A.

Area Commissioner

Trieste

Area Administrative Order No. 55

APPOINTMENT OF HOUSING COMMITTEE FOR THE COMMUNE OF S. PIER D' ISONZO

Pursuant to the power given to me by Sect. III of General Order N. 62, dated 3 July 1946,

I, A. H. GARDNER, Lt. Col. R.A. Area Commissioner Trieste

ORDER:

1. — The following appointments are made to the Housing Committee for the Commune of S. Pier D'Isonzo:

President ; GUANIN Costante

Members ; MUSIG Alessandro

PITTIN Osvaldo

BUTTIGNON Giacomo

BUIATTI Ugo

2. — This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 14th day of February 1947.

A.H. GARDNER

Lt. Col. R.A.

Area Commissioner, Trieste

Area Administrative Order No. 56

APPOINTMENT OF DR. BERNAZZA CARLO AS EFFECTIVE MEMBER OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE CIVIL HOSPITAL OF MONFALCONE

I, A. H. GARDNER, Lt. Col. Area Commissioner, Trieste

O R D E R :

1. — Dr. BERNAZZA Carlo is hereby appointed as Effective Member of the Administrative Council of the Civil Hospital of Monfalcone.

2. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated in Trieste, this 19th February 1947.

A. H. GARDNER

Lt. Col. R.A.

Area Commissioner, Trieste

Area Administrative Order No. 57

APPOINTMENT OF A NEW COMMISSARIO FOR THE „CASSA DI RISPARMIO DELL'ISTRIA“

WHEREAS the „Cassa di Risparmio of Pola“ has changed its style in „Cassa di Risparmio dell'Istria“ and has its legal residence in Trieste,

NOW, THEREFORE, I, A. H. GARDNER, Lt. Col. R.A. Area Commissioner, Trieste

O R D E R :

1. — Dr. Ermanno LAUDI is hereby appointed Commissario for the „Cassa di Risparmio dell'Istria“.

2. — This Order shall take effect on the date of my signature.

Dated in Trieste, this 21st day of February 1947.

A. H. GARDNER

Lt. Col. R.A.

Area Commissioner, Trieste

GORIZIA AREA

Area Order No. 91 B

AMENDMENT TO AREA No. 91

APPOINTMENT OF SALVADORI GIOVANNI AS PRESIDENT OF THE COMMUNE OF CORMONS REPLACING GERIN NAPOLEONE

Pursuant to the Provisions of Section 5 of General Order No. 11.

I, P. L. RUSSELL, Major R. A., Acting Area Commissioner for Gorizia Area, hereby

ORDER:

That SALVADORI GIOVANNI is hereby relieved from his duties as President of Communal Council of Cormons and is hereby appointed Communal President of the Commune of Cormons with all powers and subject to all duties as set forth in Section 5 of General Order No. 11, replacing Gerin Napoleone who is relieved from that position, as of the effective date of this Order.

This Order shall come into force with effect from 10th October 1945.

Dated at Gorizia, this 14th day of February 1947.

P. L. RUSSELL

Major R. A.

Acting Area Commissioner

Gorizia Area

Area Order No. 125

PROMOTION OF ING. ETTORE MOCELLINI FROM GRADE VII, GROUP A, TO GRADE VI, GROUP A

I, FRED O. MAVIS, Lt. Col. Inf., Area Commissioner for Gorizia Area, hereby

ORDER:

That Ing. ETTORE MOCELLINI, Chief Engineer of Genio Civile of Gorizia, be temporarily promoted from Group A, Grad VII, to Group A, Grade VI.

This Order shall take effect on the date of 1st August 1946.

Dated at Gorizia, this 10th day of February 1947.

FRED O. MAVIS

Lt. Col. Inf.

Area Commissioner, Gorizia Area

Area Order No. 126

APPOINTMENT OF MR. ADOLFO FAIDIGA AS PRESIDENT OF THE HOUSING COMMITTEE OF CAPRIVA DI CORMONS

WHEREAS Mr. Francesco GRION was appointed President of the Housing Committee of Capriva di Cormons by Area Order N. 116 dated 2nd November 1946, and now wishes to relinquish his appointment,

NOW, THEREFORE, I, P. L. RUSSELL, Major R.A., acting Area Commissioner, by virtue of the power vested in me by General Order N. 62,

ORDER:

ARTICLE I

Mr. Francesco GRION be and by virtue of this Order is relieved of his duties as President of the Housing Committee of Capriva di Cormons.

ARTICLE II

Mr. ADOLFO FAIDIGA be and by virtue of this Order is hereby appointed President of the Housing Committee of Capriva di Cormons.

This Order shall become effective as of 1st February 1947

Dated at Gorizia, this 14th day of February 1947.

P.L.RUSSELL

Major R.A.

Acting Area Commissioner, Gorizia Area

Area Order No. 127

APPOINTMENT OF A MEMBER TO THE AREA TAX COMMISSION FOR THE AREA OF GORIZIA

WHEREAS Dr. LEOPOLDO BOBIC was appointed a member of the Area Tax Commission by virtue of Area Order No. 87, dated 10th June 1946, and now wishes to relinquish his appointment,

NOW, THEREFORE, I, P. L. RUSSELL, Major R. A., Acting Area Commissioner for Gorizia Area, pursuant to the powers vested in me by Art. III, Section 5 of Order No. 56,

ORDER:

ARTICLE I

That Dr. LEOPOLDO BOBIC be and by virtue of this Order is hereby relieved of his duties as a member of the Area Tax Commission.

ARTICLE II.

That DOUGLAS ATTEMS be and by virtue of this Order is hereby appointed a member of the Area Tax Commission for the Area of Gorizia.

This Order shall come into force with effect from 1st February 1947.

Dated at Gorizia, this 14th day of February 1947.

P. L. RUSSELL

Major R. A.,

Acting Area Commissioner

Gorizia Area

Area Order No. 128

APPOINTMENT OF PRESIDENT AND MEMBER TO THE COMMUNAL COUNCIL OF CAPRIVA DI CORMONS

WHEREAS ORLANDO VISINTIN was appointed a member of the Communal Council of Capriva di Cormons by virtue of Area Order No. 66, dated 21st January 1946, and

WHEREAS it is now deemed desirable to change his appointment and to appoint a new member to the Communal Council of Capriva di Cormons,

NOW, THEREFORE, I, P. L. RUSSELL, Major R. A., Acting Area Commissioner for Gorizia Area, by virtue of the power vested in me by General Order No. 11,

ORDER:

ARTICLE I.

That ORLANDO VISINTIN be and by virtue of this Order is hereby relieved of his duties as a member of the Communal Council of Capriva di Cormons and is hereby appointed President of the Communal Council of Capriva di Cormons with all powers and subject to all duties set forth in Section 5 of General Order No. 11.

ARTICLE II.

That PIETRO VISINTIN be and by virtue of this Order is hereby appointed a member of the Communal Council of Capriva di Cormons.

This Order shall take effect immediately and shall be operative until further order.

Dated at Gorizia, this 14th day of February 1947

P. L. RUSSELL

Major R. A.

Acting Area Commissioner

Gorizia Area

POLA AREA

Area Administrative Order No. 80

TEMPORARY APPOINTMENT OF SPECIAL COMMISSIONER FOR „CONSORZIO PESCHERECCIO ISTRIANO“ — POLA

1. — *I, Lieutenant Colonel E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, Area Commissioner of Pola HEREBY temporarily appoint*

Dr. GRIDELLI GUIDO

as Special Commissioner of the „Consortio Peschereccio Istriano“, Pola, with full power to manage direct and re-organize such Consortio under the supervision and control of and in accordance with instructions of the Allied Military Government.

2. — This Order will take effect immediately.

Dated at Pola this 21st day of January 1947.

E. S. ORPWOOD

Lt. Col.

Area Commissioner

Pola Area

Area Administrative Order No. 81

APPOINTMENT OF Dr. PINTER MARIO AS SPECIAL COMMISSIONER FOR THE PROFESSION OF PHYSICIANS AND SURGEONS, POLA — AMENDMENT TO AREA ADMINISTRATIVE ORDER No 73

1. — *WHEREAS by Area Administrative Order No. 73 dated 28th October 1946 Dr. Canor Antonio was appointed Special Commissioner of the Order of Physicians and Surgeons of Pola Area.*

And WHEREAS the said Dr. CANOR Antonio has resigned from the said appointment

NOW, THEREFORE, I, Lieutenant Colonel E.S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment Area Commissioner of Pola hereby appoint

Dr. PINTER MARIO

to be Special Commissioner of the Order of Physicians and Surgeons of Pola Area in place of the said Dr. Canor Antonio, with the duties and powers specified in Article 2 of the said Area Administrative Order No. 73 and subject to the provisions contained in Article 3 of the same Order.

2. — This Order will take effect immediately.

Dated at Pola, this 27th day of January 1947.

E.S. ORPWOOD

Lt. Col.

Area Commissioner, Pola Area

Area Administrative Order No. 82

TEMPORARY APPOINTMENT OF DR. PINTER MARIO AS DOCTOR OF THE PRISON, POLA — AMENDMENT TO AREA ADMINISTRATIVE ORDER No. 54 DATED 9 JULY 1946

1. — *I, Lieutenant Colonel E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, Area Commissioner, Pola, hereby temporarily*

APPOINT:

Dr. PINTER MARIO as Doctor of the Prison, Pola, in the place of Dr. CANOR ANTONIO who has resigned.

2. — This Order is to take effect immediately.

Dated at Pola, this 28th day of January 1947.

E. S. ORPWOOD

Lt. Col.

Area Commissioner, Pola Area

Area Administrative Order No. 83

LIQUIDATOR OF „R. AZIENDA ISOLE BRIONI“ — AMENDMENT TO AREA ADMINISTRATIVE ORDER No. 71

1. — *I, Lieutenant Colonel E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, Area Commissioner of Pola, HEREBY appoint*

ROSSANDA GIOVANNI

to be liquidator of the „R. Azienda Isole Brioni“ in the place of Rag. PUSSINI CORRADO who has resigned.

2. — This Order shall take effect immediately.

Dated at Pola, this 31st day of January 1947.

E. S. ORPWOOD

Lt. Col.

Area Commissioner

Pola Area

VOLUME II

GAZETTE No. 11

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

CONTENTS

PART I

HEADQUARTERS, TRIESTE

General Order	Page
No. 92 (25 D) Provisions relating to direct taxes.....	457
No. 95 (41 F) Special Court of Assize	459
Order	
No. 310 (251 A) Increase of the annual rates payable to contractors performing the postal transport services	460
No. 316 Marriage of members of the United States Armed Forces performed by Army chaplains	460
No. 318 Provisions in favour of communal and area treasurers	463
No. 319 Permission to Church of S. Antonio of Prebenico to exchange property with Mrs. Emilia Bandi Slavez	464
Administrative Order	
No. 90 Appointment of Gigliola Tesi widow Modugno as „avventizia“ (temporary employee) of 3rd category at the „Sovraintendenza Scolastica“ of Trieste.....	464
No. 93 Temporary appointment of the Administrative Board (Consiglio di Amministrazione) and of the Board of Controllers (Collegio dei Sindaci) of the Territorial Food Administration (DITERAL)	465
No. 94 Retention in service of chief judicial clerk Bisejoni Fortunato	465
No. 95 Appointment of Dr. Perisson Oreste and Dr. Widmann Enrico to Port Secretaries	466
No. 96 Promotion of magistrates	466
No. 98 Temporary appointment of Dr. Mariano Petri to Port Secretary	467
No. 99 Temporary appointment of Ernesta Vladich as „applicata“ of „Ispettorato Territoriale dell' Agricoltura“	467

TRIESTE AREA

Area Administrative Order		Page
No. 50	Appointment of Dr. Francesco Santanastaso to the Area Tax Commission for the Area of Trieste in place of Dr. Aldo Renzi	468
No. 51	Appointment of Liuzzi Gianetto to the Commission for the issue of artisans' workbooks for the Commune of Trieste....	468
No. 52	Appointment of Muscillo Giordano as substitute member to the Commission for the issue of artisans' workbooks for the Commune of Trieste	469
No. 53	Appointment of Dr. Emo Pereo and Dr. Giovanni Basa to the Area Inspectorate of Agriculture.....	469
No. 54	Temporary promotion of I.r. Giovanni Garibbo from Group „A“ grade VIII to group „A“ grade VII.....	470
No. 55	Appointment of Housing Committee for the Commune of S. Pier d'Isonzo	470
No. 56	Appointment of Dr. Bernazza Carlo as effective member of the Administrative Council of the Civil Hospital of Monfalcone..	471
No. 57	Appointment of a new Commissario for the „Cassa di Risparmio dell Istria“	471

GORIZIA AREA

Area Order		
No. 91 B	Amendment to Area Order No. 91 - Appointment of Salvadori Giovanni as President of the Commune of Cormons replacing Gerin Napoleone	472
No. 125	Promotion of Ing. Ettore Mocellini from grade VII, group „A“, to grade VI, group „A“.....	472
No. 126	Appointment of Mr. Adolfo Faidiga as President of the Housing Committee of Capriva di Cormons.....	473
No. 127	Appointment of a member to the Area Tax Commission for the Area of Gorizia	473
No. 128	Appointment of President and member to the Communal Council of Capriva di Cormons	474

POLA AREA

Area Administrative Order		
No. 80	Temporary appointment of special commissioner for „Consorzio Peschereccio Istriano“ - Pola.....	475
No. 81	Appointment of Dr. Pinter Mario as special commissioner for the profession of physicians and surgeons. Pola - Amendment to Area Administrative Order No. 73.....	475
No. 82	Temporary appointment of Dr. Pinter Mario as doctor of the prison. Pola - Amendment to Area Administrative Order No. 54, dated 9 July 1946	476
No. 83	Liquidator of „R. Azienda Isole Brioni“ - Amendment to Area Administrative Order No. 71	476